

百年雕塑



楊英風藝術

及其時代國際學術研討會

會議論文集



財團法人 楊英風藝術教育基金會

# 百年雕塑——楊英風藝術及其時代國際學術研討會

## Centurial Sculpture: International Seminar on the Artwork and Era of Yuyu Yang

### 【會議論文集】

指導單位 文化部

主辦單位 財團法人楊英風藝術教育基金會

承辦單位 國立臺北藝術大學文化資源學院、美術學院  
國立交通大學楊英風藝術研究中心

協辦單位 國立臺北藝術大學圖書館  
楊英風美術館  
財團法人覺風佛教藝術文化基金會  
藝術家出版社

國家圖書館出版品預行編目資料

百年雕塑——楊英風藝術及其時代國際學術研討會會議論文集 / 黃瑋鈴執行編輯。-- 初版。-- 臺北市：財團法人楊英風藝術教育基金會，2012.09  
面； 19×26公分  
部分內容為英文、日文、韓文  
ISBN 978-986-88798-0-5 (平裝)  
1.楊英風 2.台灣藝術 3.藝術評論 4.論文集  
907 101019515

## 百年雕塑—楊英風藝術及其時代國際學術研討會會議論文集

發 行 人／財團法人楊英風藝術教育基金會

指 導 單 位／文化部

主 辦 單 位／財團法人楊英風藝術教育基金會

承 辦 單 位／國立交通大學楊英風藝術研究中心、國立臺北藝術大學文化資源學院、美術學院

協 辦 單 位／國立臺北藝術大學圖書館、楊英風美術館、財團法人覺風佛教藝術文化基金會、  
藝術家出版社

執 行 編 輯／總 策 劃：釋寬謙

策 劃：林保堯、蕭瓊瑞

執行編輯：黃瑋鈴

封面、封底設計：陳奕愷

封面題字：方立權

攝 影：林保堯、徐逸鴻、龐元鴻

出 版 者／財團法人楊英風藝術教育基金會

300 新竹市大學路1001號 國立交通大學圖書館B1

TEL: (03) 5722645 FAX: (03) 5736930

印 刷／新文豐出版公司

台北市羅斯福路一段20號8樓

TEL: (02) 23415293

初 版／2012年9月

定 價／新台幣600元

I S B N 978-986-88798-0-5 (平裝)

著作權利管理資訊／著作財產權人保留對此書依法所享有之著作權利。欲重製、改作、編輯或公開口述本書全部或部分內容者，須先徵得著作財產權管理機關之同意或授權

【第一天】100年10月28日(五) DAY ONE: Friday, October 28, 2011

時間 Time	主持人&對談人 Ecces and Moderator	發表演者&論文題目 Speaker & Topic
09:00 09:15		報到 Arrival
09:15 09:30	開幕式 Opening Ceremony	韓國珠 (楊英風藝術教育基金會董事長) Sh. Kuan-Chih (President, Yang Ying Art Education Foundation) 王壽山 (國立臺北藝術大學文化資源學院院長) Wang Sung-Shan (Dean, Taipei National University of the Arts, School of Culture Resources) 張俊杰 (中央研究院院士、前交大及大學校長) Chang Chin-Yin (Academia Sinica Senior Research Fellow, National Tsing Hua University, President of National Chiao Tung University) 楊春深 (楊英風美術館館長) Yang Feng Chen (Director, Yang Ying Museum)
09:30 10:10	專題演講 Special Lecture	陳林道志 (亞洲藝術學會會長) Tsunemi Kambara (President, The Asian Society of Art) 楊英風的造型：近代與傳統之間 The Style of Yuya Yang: Between Modernism and Tradition
10:10 10:30	論文發表(一) Research Paper Presentations (1):  胡炳炎 教授 (中央研究歷史哲學研究所研究員) Yen-Chuina Ying (Deputy Director, Academia Sinica Institute of History and Philology, Taiwan)	1. 金伊慶 (韓國成均大學美術研究所企劃系教授) Kim Il-Kyung (Associate Professor, Hongik University, Graduate School of Free Arts, Korea) 楊英風時代的韓國雕塑發展 The Development of Korean Sculpture in the Era of Yuya Yang
10:30 11:20	論文發表(二) Research Paper Presentations (2):  王滿禮 (國立交通大學美術研究所碩士生) Wang Jing-Ya (Master of Architecture, Graduate Institute of Architecture, National Chiao Tung University)	2. 侯茂昇 (臺灣社會學系教授) Hou Mao-Sheng (Professor, Sociology Department, National Kaohsiung Normal University) 楊英風的「童年時代」: 1951-1962 : 豐富鄉村時代性的社會雕塑 The "Harvest Age": Yuya Yang's 1951-1962 A Social Sculpture for the Ministry of Rural Taiwan
11:20 12:00	論文發表(三) & 作品史論與楊英風美術館新舊記者會/地圖 Yuya Yang Corpus and Yuya Yang: 3 Years of historical essence of a tea room-cum-symposium opening and press conference at the Taipei National University of the Arts Library	《楊英風全集》& 作品史論與楊英風美術館新舊記者會/地圖 Yuya Yang Corpus and Yuya Yang: 3 Years of historical essence of a tea room-cum-symposium opening and press conference at the Taipei National University of the Arts Library
12:00 12:30	午 餐 Lunch	午 餐 Lunch
12:30 13:30	多媒體展示 Multimedia Presentation	許昭南 (國立交通大學建築研究所副所長) Hu Shao-Nan (Associate Professor of Architecture, Graduate Institute of Architecture, National Chiao Tung University) 王滿禮 (國立交通大學美術研究所碩士生) Wang Jing-Ya (Master of Architecture, Graduate Institute of Architecture, National Chiao Tung University) 數位文化保存之-至空間轉變製作說法-為繼承先世建築智慧設計 Three-Dimensional Simulation of the Digital Cultural Preservation Process - Yuya Yang's Design of Landscape Architecture Design
13:30 14:30	論文發表(二) Research Paper Presentations (2):  釋實謙 法師 (楊英風藝術美術研究基金會董事長) Sh. Kuan-Chih	2-1. 龐 瑞 (佛光大學藝術研究所副所長) Peng Rui (Associate Professor, Graduate Institute of Art Science) 楊英風的藝術與其本土觀 Yuya Yang's Artistic Expression and its Local Perspective
14:30 15:20	論文發表(二) Research Paper Presentations (2):  黃伯仁 (國立臺灣大學藝術學系助理教授) Huang Po-Jen (Assistant Professor, Department of Art History, National Taiwan University of the Arts)	2-2. 蘭伯仁 (國立臺灣大學藝術學系助理教授) Lan Po-Jen (Assistant Professor, Department of Art History, National Taiwan University of the Arts) 黃氏時代：楊英風的當代藝術在公共空間的啟發 Retrieving Modernity: A Study of Yuya Yang's Contemporary Perspectives on Space and Materiality
15:20 15:30	論文發表(二) Research Paper Presentations (2):  黃善洋 (國立臺灣藝術大學美術學系助理教授) Huang Jan-Yen (Assistant Professor, Graduate School of Museum Studies, National Kaohsiung Normal University)	2-3. 黃善洋 (國立臺灣藝術大學美術學系助理教授) Huang Jan-Yen (Assistant Professor, Graduate School of Museum Studies, National Kaohsiung Normal University) 地方再現：藝術與市民生活 Local Representation, Art Performances and Citizen Participation
15:30 15:45	茶 餐 Break	茶 餐 Break
15:45 16:30	論文發表(三) Research Paper Presentations (3):  潘 潘 (佛光大學藝術美術研究基金會副教導) Pan Pan (Associate Professor, Fuyang University, Graduate Institute of Art Sciences)	3-1. 麥健裕 (國立臺灣藝術大學藝術系兼任助理教授) McKay Kin-Min (Assistant Professor, Taipei National University of the Arts, Department of Fine Arts) 台灣公共藝術的行者—楊英風 The Pioneer of Public Art in Taiwan - Yuya Yang
16:30 17:40	論文發表(三) Research Paper Presentations (3):  侯敬儒 (國立成功大學歷史研究所教授) Hou Jing-Ju (Professor, Graduate School of History, National Cheng Kung University)	3-2. 侯敬儒 (國立成功大學歷史研究所兼任助理教授) Hou Jing-Ju (Assistant Professor, Graduate School of History, National Cheng Kung University) 公共藝術－一種藝術介質嗎？ Public Art: A Type of Art Transportation?
17:40 18:30	論文發表(三) Research Paper Presentations (3):  李敏聰 (國立中央研究院歷史哲學研究所哲學系副研究員) Lee Min-Cheng (Lecturer, Academia Sinica, Museum of the Institute of History and Philology)	3-3. 李敏聰 (國立中央研究院歷史哲學研究所哲學系副研究員) Lee Min-Cheng (Lecturer, Academia Sinica, Museum of the Institute of History and Philology) 公共藝術的存活－談論臺灣社會對於公共藝術的需求與體認， 從楊英風之後 The Survival Rate of Public Art - Exploring the Life Cycle of Public Art in Taiwan After Yuya Yang

【第二天】100年10月29日(六) DAY ONE: Saturday, October 29, 2011

時間 Time	主持人&對談人 Ecces and Moderator	發表演者&論文題目 Speaker & Topic
09:00 09:20		報到 Arrival
09:20 10:00	專題演講 Special Lecture	潘遵祖 (國立成功大學歷史研究所教授) 潘遵祖美術史中的楊英風 Hou Chung-Ju (Professor, Graduate School of History, National Cheng Kung University)
10:00 10:15	茶 餐 Break	茶 餐 Break
10:15 12:00	論文發表(四) Research Paper Presentations (4):  周遵諾 教授 (國立成功大學歷史研究所教授) Hou Chung-Ju (Professor, Graduate School of History, National Cheng Kung University)	4-1. 廖斯新 (澳洲墨爾本藝術學院客座教授) 廖斯新創作中的社會美學 Presenter 4-1: Liao Si-Xin (Visiting Professor, University of Sydney, Australia) Yuya Yang's Art Creation and the Conception of Social Aesthetics
12:00 12:30	午 餐 Lunch	午 餐 Lunch
12:30 14:45	論文發表(五) Research Paper Presentations (5):  趙麗生 教授 (中國國家博物館副研究員) Ozzi Lu-Sheng (Researcher, Chinese National Museum)	5-1. 趙麗生 (上海大學美術學院美術系講師) 誰是誰：楊英風的藝術生涯 Presenter 5-1: Hu Yihua (Associate Professor, Department of Art History, Shanghai University) Who is Who: The Life and Career of Yang Ying
14:45 15:00	論文發表(五) Research Paper Presentations (5):  趙麗生 教授 (中國國家博物館副研究員) Ozzi Lu-Sheng (Researcher, Chinese National Museum)	5-2. 趙麗生 (中國國家博物館研究室助理研究員) 楊英風的藝術生涯及民族美學— 以太魯閣族為例 Presenter 5-2: Kong Shih-Wen (Associate Professor, Graduate School of Visual Arts Management, Yuan Ze University) The Lifespan of Yang Ying and National Aesthetics— Focusing on the Taroko and Stainless Steel Series
15:00 15:30	論文發表(五) Research Paper Presentations (5):  趙麗生 教授 (中國國家博物館副研究員) Ozzi Lu-Sheng (Researcher, Chinese National Museum)	5-3. 趙麗生 (中國國家博物館美術史研究員副研究員) 「藝術化」的藝術者：楊英風、 《春耕》的藝術創作 Presenter 5-3: Lai Ming-Chu (Associate Professor, National Taiwan University of the Arts, Department of Fine Arts) The Realization of Taipingshi Art: The Prints of Yuya Yang During His Work on the Harnessed
15:30 15:45	茶 餐 Break	茶 餐 Break
15:45 16:30	論文發表(六) Research Paper Presentations (6):  潘安祖 教授 (美國耶魯大學藝術系副教授) Pan An-Zu (Associate Professor, The Department of History of Art, Cornell University, America)	6-1. 潘安祖 (國立臺灣藝術大學藝術史博士) 外觀造化：楊英風創作中的藝術圖像— 以「山水系列」藝術作品為例 Presenter 6-1: Chen Lin-Teng (Ph.D., National Taiwan University, Graduate Institute of Art History) Creative as Mimesis: Yang Ying's Artistic Imagery - Using the Example of His "Landscapes/Personae" Series" of Ceramic Sculptures
16:30 16:45	論文發表(六) Research Paper Presentations (6):  潘安祖 教授 (美國耶魯大學藝術系副教授) Pan An-Zu (Associate Professor, The Department of History of Art, Cornell University, America)	6-2. 潘安祖 (中國國家博物館副研究員) 超越美：一代雕塑之父和龍鳳之舞 Presenter 6-2: Chen Lin-Teng (Associate Professor, Graduate Institute of Art History, Chinese National Museum) Yang Ying: The Breaking of Old and the Dance of the Phoenix of an Era
16:45 17:20	論文發表(六) Research Paper Presentations (6):  丁寧 (北京大學美術學院副院長) Ding Ning (Deputy Director, Art Academy, Peking University)	6-3. 丁寧 (北京大學美術學院副院長) 楊英風藝術知識論 Presenter 6-3: Ding Ning (Deputy Director, Art Academy, Peking University) Yang Ying's View About Sculpture
17:20 17:30	綜合座談 Symposium	綜合座談 Symposium
17:30 17:45	合照留念 Group Photo	合照留念 Group Photo

指導單位：行政院文化建設委員會

協辦單位：國立臺北藝術大學圖書館

楊英風美術館

財團法人覺風佛教藝術文化基金會

藝術家出版社

主辦單位：財團法人楊英風藝術教育基金會

承辦單位：國立臺北藝術大學文化資源學院、美術學院

國立交通大學楊英風藝術研究中心

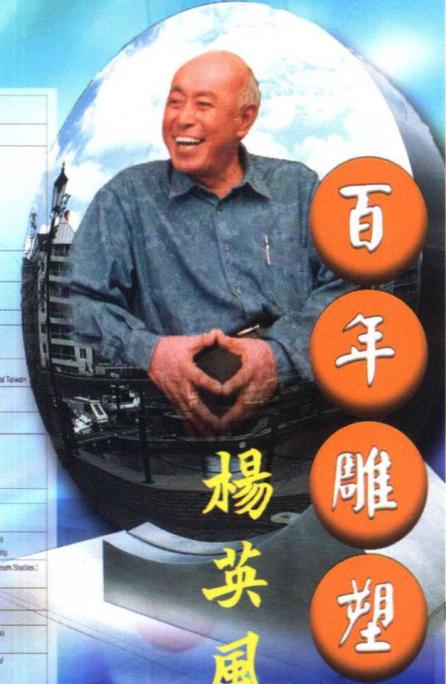
活動地址：112台北市北投區學園路1號

國立臺北藝術大學國際會議廳

活動網址：<http://play.md.chihlee.edu.tw/ykchen/Yang/index.html>

聯絡人：賴文心 / 陳怡安

連絡電話：02-28961000-3411



2011 年 10 月 28 日(五)、29 日(六)



研討會開幕式合影 國立臺北藝術大學國際會議廳 2011.10.28



研討會閉幕式合影 國立臺北藝術大學國際會議廳 2011.10.29

# 目 錄

## 序言

序（一） 釋寬謙（財團法人楊英風藝術教育基金會董事長）.....	004
序（二） 林保堯（國立臺北藝術大學文資學院建築與文化資產研究所教授）.....	006
序（三） 蕭瓊瑞（國立成功大學歷史所教授）.....	007

## 專題演講

（一）神林恒道（亞洲藝術學會會長）／ 楊英風的造型：近代與傳統之間 ...	009
（二）蕭瓊瑞（國立成功大學歷史系教授）／ 戰後台灣美術史中的楊英風....	031
（三）許倍衡、王靖雅（國立交通大學建築研究所助理教授、建築研究所碩士）／ 數位文化保存之三度空間模擬製作流程——以楊英風先生建築景觀 設計為例 .....	061

## 時代專題

金伊順 楊英風創作活動時期（1950-80年代）的韓國雕塑界概況與發展 ——以抽象雕塑作品為研究對象.....	085
蔡明哲 楊英風的「豐年時代」（1951-1962）——台灣鄉村現代性的社會 雕塑 .....	117
賴明珠 「農村化」的鄉土藝術：楊英風《豐年》時期版畫創作中的鄉土 意涵 .....	155

## 藝術哲學專題

丁 寧 楊英風雕塑理論芻議 .....	195
陳履生 楊英風——時代的呦呦之聲和鳳凰之舞 .....	217
潘安儀 中國、佛教與現代——楊英風的東方思惟 .....	233

潘 番 楊英風藝術表現與其風土觀.....	271
-----------------------	-----

## 公共藝術專題

柯秀雯 公共藝術：一種藝術的移植醫學？.....	295
胡懿勳 京滬兩地楊英風城市雕塑的閱讀與敘事轉換.....	319
黃健敏 台灣公共藝術的先行者——楊英風.....	347
黃貞燕 地方再現、藝術展演與市民參加.....	367
廖新田 楊英風的「生態美學」與台灣當代藝術中的「社會介入」：「社會造型」的一些想法.....	379
藍敏菁 公共藝術的存活率——思考台灣的公共藝術，從楊英風以後.....	391

## 景觀雕塑專題

邱琳婷 外師造化、中得心源：楊英風作品中的臺灣圖像與中國情調.....	415
龔詩文 楊英風的景觀雕塑及其風景表現——以太魯閣山水系列為中心....	445

## 附錄

(一) 研討會活動海報.....	482
(二) 會議議程表.....	483
(三) 研討會會議工作小組資訊.....	490
(四) 會議照片.....	491
編輯後記 .....	495

# 百年雕塑——楊英風藝術及其時代國際學術研討會

## Centurial Sculpture: International Seminar on the Artwork and Era of Yuyu Yang

### 【會議論文集】

指導單位 文化部

主辦單位 財團法人楊英風藝術教育基金會

承辦單位 國立臺北藝術大學文化資源學院、美術學院  
國立交通大學楊英風藝術研究中心

協辦單位 國立臺北藝術大學圖書館  
楊英風美術館  
財團法人覺風佛教藝術文化基金會  
藝術家出版社

# 目 錄

## 序言

序（一） 釋寬謙（財團法人楊英風藝術教育基金會董事長）.....	004
序（二） 林保堯（國立臺北藝術大學文資學院建築與文化資產研究所教授）.....	006
序（三） 蕭瓊瑞（國立成功大學歷史所教授）.....	007

## 專題演講

（一）神林恒道（亞洲藝術學會會長）／ 楊英風的造型：近代與傳統之間 ...	009
（二）蕭瓊瑞（國立成功大學歷史系教授）／ 戰後台灣美術史中的楊英風....	031
（三）許倍衡、王靖雅（國立交通大學建築研究所助理教授、建築研究所碩士）／ 數位文化保存之三度空間模擬製作流程——以楊英風先生建築景觀 設計為例 .....	061

## 時代專題

金伊順 楊英風創作活動時期（1950-80年代）的韓國雕塑界概況與發展 ——以抽象雕塑作品為研究對象.....	085
蔡明哲 楊英風的「豐年時代」（1951-1962）——台灣鄉村現代性的社會 雕塑 .....	117
賴明珠 「農村化」的鄉土藝術：楊英風《豐年》時期版畫創作中的鄉土 意涵 .....	155

## 藝術哲學專題

丁 寧 楊英風雕塑理論芻議 .....	195
陳履生 楊英風——時代的呦呦之聲和鳳凰之舞 .....	217
潘安儀 中國、佛教與現代——楊英風的東方思惟 .....	233

潘 番 楊英風藝術表現與其風土觀.....	271
-----------------------	-----

## 公共藝術專題

柯秀雯 公共藝術：一種藝術的移植醫學？.....	295
胡懿勳 京滬兩地楊英風城市雕塑的閱讀與敘事轉換.....	319
黃健敏 台灣公共藝術的先行者——楊英風.....	347
黃貞燕 地方再現、藝術展演與市民參加.....	367
廖新田 楊英風的「生態美學」與台灣當代藝術中的「社會介入」：「社會造型」的一些想法.....	379
藍敏菁 公共藝術的存活率——思考台灣的公共藝術，從楊英風以後.....	391

## 景觀雕塑專題

邱琳婷 外師造化、中得心源：楊英風作品中的臺灣圖像與中國情調.....	415
龔詩文 楊英風的景觀雕塑及其風景表現——以太魯閣山水系列為中心....	445

## 附錄

(一) 研討會活動海報.....	482
(二) 會議議程表.....	483
(三) 研討會會議工作小組資訊.....	490
(四) 會議照片.....	491
編輯後記 .....	495

# 序（一）

財團法人楊英風藝術教育基金會  
董事長

釋寬謙

距離楊英風藝術教育基金會於 2000 年，與國立交通大學合作成立「楊英風藝術研究中心」。2001 年 10 月開始籌備《楊英風全集》，2002 年 1 月召開第一次諮詢會議，3 月本基金會聘任蕭瓊瑞教授為《楊英風全集》主編，策劃《楊英風全集》整體內容。歷經整整 10 年的努力，全套 30 卷的《楊英風全集》，終於在 2011 年 10 月份全部出版完成。

為了慶祝這套華人世界個人藝術家規模最大，耗資超過台幣六仟萬元的巨著完成，本基金會舉辦了一系列慶祝活動，包括研討會及四個展覽活動。首先登場的是 2011 年 10 月 28、29 日「百年雕塑—楊英風藝術及其時代國際學術研討會」，這是由國立臺北藝術大學林保堯教授與國立成功大學蕭瓊瑞教授策畫，「國立臺北藝術大學文化資源學院」和「楊英風藝術研究中心」共同執行，期望在《楊英風全集》出版後，通過研討會的形式，促成各領域研究者們了解、運用這批珍貴的作品與史料，以更寬廣的歷史角度來解讀楊英風及其藝術。並希望藉由會後論文集的出版促進學術研究的積累，讓《楊英風全集》對臺灣藝術史有更多的貢獻。

雖然全套 30 卷的《楊英風全集》已是規模空前，但本基金會仍有為數不少的第一手資料，例如各種契約書、估價單等，因種種主客觀因素，尙保存在「楊英風藝術研究中心」未曾發表。未來將這些資料出版以嚮大眾，乃至能促進台灣雕塑史的研究與進步，仍是吾人最大的心願。

在充滿藝術氣息的國立臺北藝術大學校園，與研討會同步舉行的尚有於國立臺北藝術大學圖書館舉辦的「百年雕塑—《楊英風全集》新書展示暨楊英風作品史料精華特展」，以及於鶯鶯草園展出的「鶯鶯風彩—楊英風景觀雕塑展」。本次將學術研討、大型作品戶外展示、文獻史料特展結合，讓觀眾從學術性、視覺性、歷史性等不同面向來了解楊英風及其藝術。

另外，2011 年 12 月本基金會亦於國立交通大學圖書館大廳，舉辦「風的故

事—楊英風與交大」展，及於交通大學藝文空間，舉辦「呦呦英華—楊英風藝術研究中心十年特展」。

在此，我要特別感謝國立臺北藝術大學全校師生們的熱情參與，尤其要謝謝林保堯教授、蕭瓊瑞教授的策畫，和不遠千里來參加研討會的貴賓學者們，以及國立臺北藝術大學的助理團隊和圖書館閻自安館長的全力支持，還有「楊英風藝術研究中心」全體工作同仁的努力。

## 序(二)

2011 百年雕塑——楊英風藝術及其時代國際學術研討會  
國立臺北藝術大學文資學院建築與文化資產研究所

主持人、教授



距離前一次以楊英風為主題的國際學術研討會已有十年時間。

一個十年，又是百年（民國百年），本校榮譽而有幸地，與楊英風藝術教育基金會合作，作為今日第二次楊英風國際學術研討會承辦單位之一。期間過程辛勞卻又感到責無旁貸，畢竟，身為北藝大的一份子，我是想自傲地說：「沒有一所大學比臺北藝術大學更適合藝術家的了！」

看著楊英風先生身影，卓越地跨在國際舞台上，豐盛的作品，顯赫的師承與經歷，傳統又現代，前衛亦爭議，好個藝術家典型！

其為後人留下足以編成 30 冊的精裝書《楊英風全集》，耗資十年之功編纂而成的巨大史料，讓我們在楊英風先生的藝術創作成就之外，窺見一個時代藝術家的軌跡，也是極為寶貴的時代記憶資產。

我們期許，投擲一顆研討會的水瓢子，激盪出一圈一圈對藝術、對學術、對時代、對未來，種種波光粼粼的美麗漣漪。

# 序（三）

國立成功大學歷史系教授、《楊英風全集》主編

教授



「百年雕塑——楊英風藝術及其時代」國際學術研討會，是戰後台灣美術史研究的一個重要里程碑。配合《楊英風全集》30巨冊的出版，本研討會立足於全面關照百年來藝術發展的整體面貌和時代特性；其範疇，雖以雕塑為主，但並不侷限於雕塑，雖以台灣為主，但並不侷限於台灣。所謂「百年雕塑」，亦暗含「雕塑百年」的意義，為百年來的藝術史和社會史，進行全面的重建與探討；尤其楊英風的藝術，本來就不是單一媒材所可侷限。因此，此次論文中，便有許多不同面向的探討。

在地域上，本研討會也刻意凸顯跨域的特質，楊英風本人一生便是一位橫跨數大洲的國際性藝術家，此次論文也期待對同時代的中國、日本、韓國等地的藝術發展，有一多面向的呈現與比對。

楊英風個人一生，呈顯的是一位嚴謹而用功的藝術家典範，同時，也是一位不斷嘗新、不斷超越的傑出藝術家；藉由他的藝術及其時代的探討，台灣藝術史的研究，應有一更為開闊與深化的發展。



## 專題演講（一）

# 楊英風の造形



神林恒道  
亞洲藝術學會會長

楊英風は台湾の現代彫刻を代表する偉大な作家であることは間違いない。だがその仕事は従来の彫刻という狭い枠には収まりきらない。東京では彫刻と共に建築を学んでいる。優れた素描力による風俗画や色彩豊かな抽象絵画がある。こちらは主として版画の技法を駆使した作品である。イタリア滞在中の広場や建築をモチーフにしたスケッチもまた魅力的である。しかし楊の名前を今日、高からしめているのは、公共の広場や野外に設置されたモニュメンタルな立体造形であろう。かれは台湾における、この種のパブリック・アートの先駆者と目されている。

かつて広場と呼ばれた都市空間には、神々や英雄、時の権力者を賛美するための大理石像や銅像が建てられ、それが街の景観の一部を形成していた。これに代わってアノニムなアートが野外に設置されるようになったのは、それほど昔のことではない。今日では公共空間に展示される芸術作品を広くパブリック・アートと呼んでいるが、その歴史的な背景には、大恐慌時代のアメリカで芸術家救済制の制作として行われた「フェデラル・アート・プロジェクト（連邦芸術事業計画）」や戦後美術の興隆のために欧米で実施された「パーセント・プログラム」があったと考えられる。この言葉が生まれたのは、1960年代のアメリカだといわれており、そこにはハプニングやパフォーマンス、アース・アートや環境彫刻なども含まれている。

楊英風の作品はいわゆるオブジェ、あるいは現代彫刻と呼ばれるジャンルに属するものだが、まず現代における彫刻の意味から考えていく必要があ

る。過激な言い方をすれば、伝統的な意味での彫刻というアートは、ロダンとともに終わったのである。ロダンをもって近代彫刻の代表者と見なす者がいるが、実はロダンはルネサンス以後、いつたん消えかかった彫刻の命をもう一度よみがえらせたアーティストなのである。音楽が聴覚、絵画が視覚の芸術であることは言をまたない。これに対して彫刻を彫刻たらしめているのは触覚である。耳をふさげば音楽は聞こえないし、目を閉じれば絵画は見えない。彫刻は視覚障害者でもその造形を触知することが出来る。もちろん彫刻は目で見ることも出来るが、それはいわば触覚的視覚なのである。彫刻が根源的に触覚の芸術であることを、最初に指摘したのは、ゲーテと同じ時代を生きたヘルダーであり、視覚と触覚の相互作用、つまり遠像と近像の相互作用から彫刻芸術の成り立ちを説明したのが、同じくドイツの彫刻家ヒルデプラントである。

当時の若きアジアの芸術家たちがそうであったように、楊英風もまた日本の東京美術学校に留学している。だが入学したのは建築科であり、そこでの教師は和風建築の権威で、後に文化勳章を受章した吉田五十八だった。その傍ら彫刻を朝倉文夫について学んでいる。朝倉はロダンの直弟子であり、これによって楊は間接的ではあったが、西欧の彫刻の伝統と正統派の技を身につけることが出来た。これがその後の造形の揺るぎない基礎となっている。そこで、このロダンを節目として「現代」彫刻がどのような変貌を遂げるに至ったかを概観しておく必要がある。それは帰国後の楊英風がたどった道とも重なり合う。

そこにはおよそ二筋の道筋があつたように思われる。そのひとつは、具象彫刻から抽象彫刻への展開であり、言い換えれば、単純な形体への還元である。もうひとつは、絵画的技法から発展したオブジェの創造である。この両者は相互に影響を及ぼしつつ今に至っている。いわゆる純粋な彫刻の伝統を引き継いできたのは前者であり、その素材も石材、木材、金属材などを主としている。これに対して絵画から生まれたオブジェの素材は多種多様であり、ペイントをほどこされたものも多い。したがつて「現代」彫刻とはいいうものの、その現実を見るならば、三次元的な「立体造形」と総括すべきなのかも知れない。

近代彫刻におけるロダンの存在はあまりにも大きすぎた。彫刻家たちが求めたのは、どうやってロダンの呪縛から逃れるかということだった。この